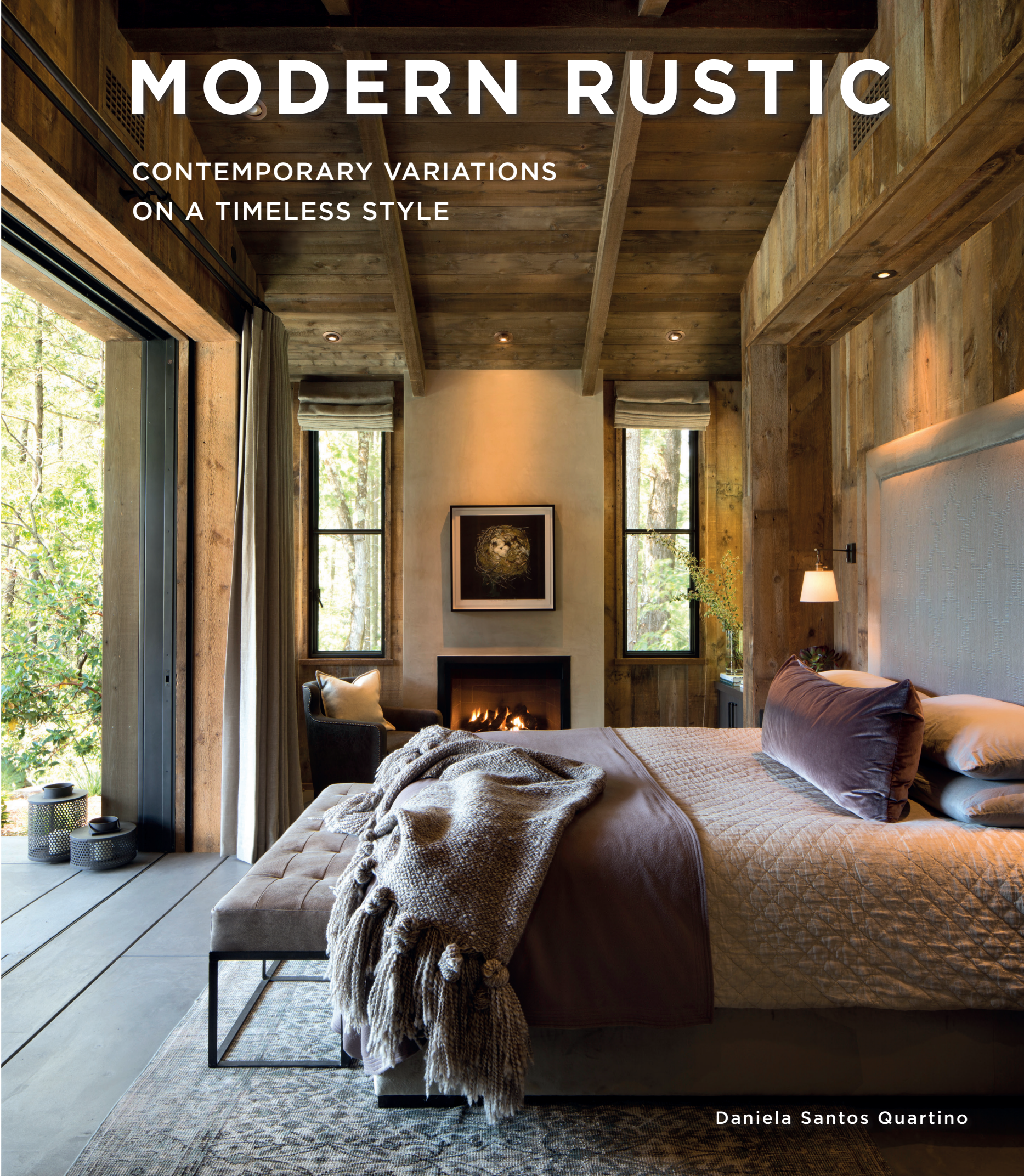


MODERN RUSTIC

CONTEMPORARY VARIATIONS
ON A TIMELESS STYLE



Daniela Santos Quartino



Signum Architecture is a firm well-known in California's wine country and beyond for design that reflects the authenticity of the environment and defies architectural boundaries. Founded in 2011 by Juancarlos Fernandez and Jarrod Denton, the firm's focus on sustainability translates into projects that combine the client's vision with respect for nature. In just over a decade of practice, the partners have developed a collaborative work culture that fosters curiosity and engagement. While maintaining a rigorous creative process, they have built an impressive portfolio, specialising in residential, winery and hospitality design.

Signum Architecture ist ein renommiertes Büro in und um das kalifornische Weinland, das sich durch Entwürfe auszeichnet, die die Authentizität der Umgebung widerspiegeln und architektonische Grenzen sprengen. Das 2011 von Juancarlos Fernandez und Jarrod Denton gegründete Büro legt großen Wert auf Nachhaltigkeit und realisiert Projekte, die die Vision des Kunden mit dem Respekt vor der Natur verbinden.

In etwas mehr als einem Jahrzehnt haben die Partner eine kollaborative Arbeitskultur entwickelt, die Neugierde und Engagement fördert. Unter Beibehaltung eines rigorosen kreativen Prozesses haben sie ein beeindruckendes Portfolio aufgebaut, das sich auf die Gestaltung von Wohnhäusern, Weingütern und Gaststätten spezialisiert hat.

Signum Architecture est un cabinet renommé dans la région viticole de Californie et ses environs, grâce à des conceptions qui reflètent l'authenticité de l'environnement et défient les limites architecturales. Fondé en 2011 par Juancarlos Fernandez et Jarrod Denton, l'accent mis sur la durabilité se traduit par des projets qui combinent la vision du client et le respect de la nature.

En un peu plus d'une décennie, les partenaires ont développé une culture de travail collaboratif qui favorise la curiosité et l'engagement. Tout en maintenant un processus créatif rigoureux, ils ont constitué un portefeuille impressionnant, spécialisé dans la conception de logements, de vignobles et de lieux d'accueil.

Signum Architecture es una firma de renombre en la región vinícola de California y alrededores, gracias a sus diseños que reflejan la autenticidad del entorno y desafía los límites arquitectónicos. Fundada en 2011 por Juancarlos Fernández y Jarrod Denton, su enfoque en la sostenibilidad se traduce en proyectos que combinan la visión del cliente con el respeto por la naturaleza.

En poco más de una década, los socios han desarrollado una cultura de trabajo colaborativa que promueve la curiosidad y el compromiso. A la vez mantienen un riguroso proceso de creación, y construyen una impresionante cartera de obras, especializándose en el diseño residencial, de bodegas y de hostelería.

SIGNUM ARCHITECTURE

JARROD DENTON
JUANCARLOS FERNÁNDEZ

www.signumarchitecture.com



TRILOGY NAPA VALLEY

CALIFORNIA, UNITED STATES || PHOTOS © CESAR RUBIO

Set in the picturesque setting of the Napa Valley, this home blends a rural, indoor-outdoor, family-oriented wine country lifestyle with a sense of luxury. Architect Jarrod Denton was guided by Passivhaus design principles to create this sophisticated rendition of the farmhouse vernacular. The residence offers breathtaking views in all directions, and the interior is organised into three zones: a spacious indoor/outdoor living area, a private sleeping area, and a cosy barn for family celebrations. The exterior rhythm is marked by modules and materials that emphasise orientation, such as concrete walls on the north-south axis and native stone walls on the east-west axis. Functionality is combined with elegance, as in the 3m-high sliding doors that connect the living room with the spacious terraces. Next to the kitchen, an indoor-outdoor bar opens onto the pool terrace with a horizontal pivot window, enhancing the entertaining experience. The event barn, clad in reclaimed timber, provides a relaxed counterpoint to the main house.

In der malerischen Umgebung des Napa Valley gelegen, verbindet dieses Haus familienfreundlichen Landhausstil mit Luxus und ehrt die Essenz des lokalen Weinanbaus. Der Architekt Jarrod Denton ließ sich bei der Gestaltung dieses anspruchsvollen modernen Bauernhauses von den Grundsätzen des Passivhauses leiten.

Das Haus bietet atemberaubende Ausblicke in alle Richtungen, und das Innere ist in drei Zonen aufgeteilt: einen großzügigen Wohnbereich im Innen- und Außenbereich, einen privaten Schlafbereich und eine gemütliche Scheune für Familienfeiern. Der äußere Rhythmus wird durch Module und Materialien bestimmt, die die Orientierung betonen, wie z. B. Betonwände auf der Nord-Süd-Achse und Natursteinwände auf der Ost-West-Achse.

Funktionalität wird mit Eleganz kombiniert, wie bei den drei Meter hohen Schiebetüren, die das Wohnzimmer mit den großzügigen Terrassen verbinden. Neben der Küche öffnet sich eine Indoor-Outdoor-Bar mit einem horizontalen Drehfenster zur Poolterrasse, was das Unterhaltungserlebnis noch steigert. Die mit Altholz verkleidete Event-Scheune bildet einen entspannten Kontrapunkt zum Haupthaus.

Située dans le cadre pittoresque de la vallée de Napa, cette maison allie le style campagnard familial au luxe, tout en honorant l'essence de la viticulture locale. L'architecte Jarrod Denton s'est inspiré des principes de conception de Passivhaus pour créer cette sophistiquée ferme moderne. La résidence offre des vues à couper le souffle dans toutes les directions, et l'intérieur est organisé en trois zones : un vaste espace de vie intérieur/extérieur, un espace de couchage privé, et une grange accueillante pour les célébrations familiales. Le rythme extérieur est marqué par des modules et des matériaux qui soulignent l'orientation, tels que des murs en béton sur l'axe nord-sud et des murs en pierre naturelle sur l'axe est-ouest.

La fonctionnalité est combinée à l'élégance, comme dans les portes coulissantes de trois mètres de haut qui relient le salon aux vastes terrasses. À côté de la cuisine, un bar intérieur-extérieur s'ouvre sur la terrasse de la piscine grâce à une fenêtre pivotante horizontale, ce qui améliore l'expérience de réception. La grange, revêtue de bois de récupération, offre un contrepoint décontracté à la maison principale.

Situada en el pintoresco entorno del Valle de Napa, esta casa combina un estilo rural familiar con el lujo, honrando la esencia vitivinícola local. El arquitecto Jarrod Denton se guió por los principios del diseño de Passivhaus para crear esta sofisticada granja moderna.

La residencia ofrece vistas impresionantes en todas direcciones, y en el interior se organiza en tres zonas: una amplia sala de estar interior/exterior, un área privada con dormitorios, y un acogedor granero para celebraciones familiares. El ritmo exterior, está marcado por módulos y materiales que enfatizan la orientación, como muros de concreto en el eje norte-sur y muros de piedra nativa en el eje este-oeste.

La funcionalidad se combina con la elegancia, como en las puertas correderas de tres metros de altura que conectan la sala de estar con las amplias terrazas. Junto a la cocina, un bar interior-exterior, se abre hacia la terraza de la piscina con una ventana pivotante horizontal, mejorando la experiencia de entretenimiento. El granero para eventos, revestido de madera reciclada, ofrece un contrapunto relajado a la casa principal.





